



Willkommen in Steinbach!

Nach Gefahr und Flucht hoffen wir, dass Ihr hier in Steinbach erstmal etwas Ruhe und Sicherheit findet.

Um Euch besser in Steinbach und Deutschland zurechtzufinden, wollen wir Euch gerne helfen: Der FIS „Arbeitskreis Flucht und Integration Steinbach“.

Wer z.B. Hilfe bei der Eröffnung eines Kontos braucht, Deutsch lernen möchte, oder sonst Fragen zum Leben in Deutschland hat, kann sich gerne bei uns melden.

Ihr könnt auch gerne mithelfen: Wer z.B. Deutsch spricht, kann gerne beim Sprachunterricht mithelfen, oder wer bei der Kinderbetreuung während der Sprachkurse mithelfen möchte, sollte sich melden.

Kontakte

Christian Breitsprecher (Deutsch, Englisch)

c.breitsprecher@live.de

Telefon /WhatsApp: +4915253748274

Iryna Bondar (Ukrainisch, Russisch)

bio17oio12@gmail.com Telefon: +4915212075621

WhatsApp: +380 67 318 11 44

Maria Mokhova (Russisch)

maria.mokhova@gmail.com

Telefon / WhatsApp +49 176-61168024



Ласкаво просимо у Штайнбах!

Після небезпеки війни та необхідності залишити свої домівки, ми сподіваємося, що тут, у Штайнбаху, ви почуватиметесь у безпеці. Ми - FIS "Робоча група громади Штайнбаху по інтеграції біженців" - хотіли б допомогти вам краще освоїться у нашому місті та Німеччині. Якщо вам потрібна допомога у відкритті банківського рахунку, ви хотіли б вивчити німецьку мову або у вас є інші запитання щодо життя в Німеччині, будь ласка, зв'яжіться з нами.

Ви також можете надати допомогу: якщо ви володієте німецькою мовою, приєднуйтеся до команди вчителів, або якщо ви можете допомогти бавити діток під час мовних курсів (щоб матусі спокійно повчилися :)), звертайтеся до нас.

Контакти:

Christian Breitsprecher (Deutsch, Englisch)

c.breitsprecher@live.de

Telefon /WhatsApp: +4915253748274

Iryna Bondar (Укр., Рос., Англ., Нім.)

bio17oio12@gmail.com Телефон: +4915212075621

WhatsApp: +380 67 318 11 44

Maria Mokhova (російський)

maria.mokhova@gmail.com

Telefon / WhatsApp +49 176-61168024



Добро пожаловать в Steinbach!

Мы надеемся, что после опасностей войны и необходимости оставить свой дом вы почувствуете себя в безопасности здесь, в Штайнбахе. Мы - FIS «Рабочая группа Штайнбаха по интеграции беженцев» хотели бы помочь вам лучше освоиться здесь. Если вам нужна помощь в открытии счета, вы хотите выучить немецкий язык или у вас есть другие вопросы о жизни в Германии, пожалуйста, свяжитесь с нами.

Вы также можете предложить свою помощь: если вы говорите по-немецки, например, вы можете давать уроки языка, или вы могли бы поиграть с детьми во время языковых курсов, свяжитесь с нами.

Контакт:

Christian Breitsprecher (Deutsch, Englisch)

c.breitsprecher@live.de

Telefon/watсаp: +49 15253748274

Iryna Bondar (Укр., Рос., Англ., Нім.)

bio17oio12@gmail.com Телефон: +4915212075621

ватсаp: +380 67 318 11 44

Maria Mokhova (Русский)

maria.mokhova@gmail.com

Telefon/WhatsApp:+49 176-61168024

**Telegram Gruppe: Ukrainer und Russen
in Steinbach**

https://t.me/steinbach_ua

Deutschkurs

Margit Gönsch: margit@goensch.de
Telefon / WhatsApp: +49 1514 1680212

Integration/Beratung/Begleitung

Hilfe mit Formularen und z.B. Bankkonto
Sprechstunde jeden Donnerstag 12:00-13:30 Uhr, IG BAU
und 16:00-17:30 Uhr Hotel "Brunnen"
Wolfgang Möhle: wolfgang.moehle@gmx.de
Telefon / WhatsApp: 49 171 4122953

Wer braucht Kleidung?

Kleiderkammer AWO
Jürgen Galinski anrufen und Termin vereinbaren:
06171-74171
Nachricht hinterlassen!

Nothilfe

Im Normalfall muss das Geld vom Ausländeramt für den
Lebensunterhalt reichen. Im Notfall oder direkt nach der
Ankunft können jedoch die Kirchen weiterhelfen:

Kontakt:

Ev. Kirche: Herbert Lüdtke
Untergasse 29
pfarrerluedtke@st-georgsgemeinde.de
Telefon / WhatsApp: +49 173 6550746

Kath. Kirche: Christof Reusch
Untergasse 27
c.reusch@kath-oberursel.de
Telefon: 06171/9798035

**Група в Telegram: Українці та росіяни в
Штайнбаху**

https://t.me/steinbach_ua

курс німецької мови

Margit Gönsch: margit@goensch.de
Телефон / WhatsApp: +49 1514 1680212

Інтеграція/порада/супровід

Допомога при заповненні документів, наприклад, для
банківських рахунків
Години консультації: щочетверга 12:00-13:30, IG Bau
та 16:00-17:30 год готель «Brunnen»
Wolfgang Möhle: wolfgang.moehle@gmx.de
Телефон / WhatsApp: +49 171 4122953

Кому потрібен одяг?

Магазин одягу AWO
Зателефонуйте Юргену Галінському та запишіться на
прийом:
Телефон : 06171-74171
Залишити повідомлення!

невідкладна допомога

Зазвичай грошей з імміграційної служби повинно
вистачити на покриття витрат на проживання. Проте в
екстрених випадках або відразу після прибуття
допомогу можуть надати церкви:

Контакти:

протестантська церква: Herbert Lüdtke
Untergasse 29
pfarrerluedtke@st-georgsgemeinde.de
Telefon / WhatsApp: +49 173 6550746

католицька церква: Christof Reusch
Untergasse 27
c.reusch@kath-oberursel.de
Telefon: 06171/9798035

**Группа Telegram: Украинцы и русские в
Штайнбахе**

https://t.me/steinbach_ua

Курс немецкого языка

Margit Gönsch: margit@goensch.de
Телефон/ватсап: +49 1514 1680212

Интеграция/консультации/сопровождение

Помощь с заполнением документов, например, с
банковским счетом
Консультации каждый четверг с 12 до 13:30 часов, IG
Bau, и 16:00-17:30 часов Гостиница "Brunnen"
Wolfgang Möhle: wolfgang.moehle@gmx.de
Телефон/ватсап: +49 171 4122953

Кому нужна одежда?

Магазин одежды AWO
Позвоните Юргену Галински и запишитесь на прием:
Телефон: 06171-74171
Оставьте сообщение!

неотложная помощь

Обычно денег от иммиграционной службы должно
быть достаточно для покрытия расходов на
проживание. Однако в экстренной ситуации или сразу
после приезда церкви могут помочь:

Контакт:

протестантская церковь: Herbert Lüdtke
Untergasse 29
pfarrerluedtke@st-georgsgemeinde.de
Telefon / WhatsApp: +49 173 6550746

католическая церковь: Christof Reusch
Untergasse 27
c.reusch@kath-oberursel.de
Telefon: 06171/9798035